



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E NDRYSHIMIT DHE PLOTËSIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES
FINANCIARE PËR IPA 2015 NDËRMJET KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN¹**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE ADDENDUM NO. 1 OF THE FINANCING AGREEMENT FOR IPA
2015 BETWEEN KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION²**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI IZMENE I DOPUNE BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2015.
IZMEĐU KOSOVA I EVROPSKE UNIJE³**

¹ Projektligji për Ratifikimin e Ndryshimit dhe Plotësimin nr. 1 të Marrëveshjes Financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian, është miratuar në mbledhjen e 60- të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr. 09/60 të datës 07.08.2018.

² Draft Law on Ratification of Addendum no. 1 of the Financing Agreement for IPA 2015 between Kosovo and the European Union, was approved in the 60 - meeting of the Government of Republic of Kosova with the decision No: 09/60 dt: 07.08.2018.

³ Nacrt Zakona o Ratifikaciji Izmene i Dopune br. 1 Finansijskog Sporazuma za IPA 2015. Između Kosova i Evropske Unije, usvojenje na 60- sednici Vlade Republike Kosova, odlukom br: 09/60 dt: 07.08.2018.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E E NDRYSHIMIT DHE PLOTËSIMIT NR. 1 TË MARRËVESHJES FINANCIARE PËR IPA 2015 NDËRMJET KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i ndryshimit dhe plotësimit nr. 1 të Marrëveshjes Financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes</p> <p>Ndryshimi dhe plotësimi nr. 1 i marrëveshjes financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian, konsiderohet i ratifikuar me hyrjen në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale të këtij ligji.</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW ON RATIFICATION OF THE ADDENDUM NO. 1 OF THE FINANCING AGREEMENT FOR IPA 2015 BETWEEN KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this law is to ratify the Addendum No. 1 of the Financing Agreement for IPA 2015 between Kosovo and European Union.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Ratification of the Agreement</p> <p>The Addendum No. 1 of the Financing Agreement for IPA 2015 between Kosovo and European Union shall be considered ratified upon the entry into force of this law. The agreement and its annexes are an integral part of this law.</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKONA O RATIFIKACIJI IZMENE I DOPUNE BR. 1 FINANSIJSKOG SPORAZUMA ZA IPA 2015. IZMEĐU KOSOVA I EVROPSKE UNIJE</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>Svrha ovog Zakona je ratifikacija izmene i dopune br. 1 Finansijskog sporazuma za IPA 2015. između Kosova i Evropske unije.</p> <p style="text-align: center;">Član 2 Ratifikacija Sporazuma</p> <p>Izmene i dopune br. 1 Finansijskog sporazuma za IPA 2015. između Kosova i Evropske unije smatra se ratifikovanim stupanjem na snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p>
--	--	--

<p align="center">Neni 3 Hyrja në fuqi</p>	<p align="center">Article 3 Entry into force</p>	<p align="center">Član 3 Stupanje na snagu</p>
<p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p align="right">Kadri Veseli</p> <p align="center">_____</p> <p>Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo</p> <p align="right">Kadri Veseli</p> <p align="center">_____</p> <p>The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p align="right">Kadri Veseli</p> <p align="center">_____</p> <p>Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>